

BULLETIN DU BUREAU D'INFORMATIONS POLONAISES

23, RUE TAITBOUT, PARIS 9^e — TÉL. : PRO 42-37

BULLETIN HEBDOMADAIRE
N° 240 - 9^e ANNÉE

Paris, le 2 Février 1953



Petit bar tranquille réservé aux enfants dans un grand magasin de Varsovie.

S O M M A I R E

VIE POLITIQUE ET SOCIALE

- Commémoration solennelle de l'insurrection antitza-riste de Janvier 1862 p.1
- Nominations ministérielles 1
- Inauguration d'une cloche de l'Amitié Germano-Polonaise à Francfort sur l'Oder à l'occasion de l'anniversaire de l'accord fixant la frontière Polono-Allemande 2
- Le procès de Cracovie (suite) 2

VIE ECONOMIQUE ET SOCIALE

- Production en série d'un nouveau type d'autobus "Star 52" 4
- Cités ouvrières en Silésie 4
- En Pologne, l'on songe déjà aux vacances d'été pour les enfants 4
- Bilan de 5 années de relations économiques Polono-Soviétiques 5

VIE CULTURELLE ET ARTISTIQUE

- 1953, Année " Copernic " 8
- 12.000 foyers culturels dans les villages polonais 8
- Shakespeare, Molière, Balzac, Gogol, Dickens ont eu en 1952 des millions de spectateurs 9
- 90.000 spectateurs pour les jeunes artistes de Wroclaw 9
- Panorama du cinéma polonais 1953 10

VIE SPORTIVE

- Avant les Jeux Universitaires Mondiaux, Championnats Universitaires de Pologne de Ski à Zakopane 12
- Les syndicats polonais, pépinières de futurs champions 13
- Quatre nouveaux records de Pologne en poids et halteres 14
- À Zakopane de nouveaux records de vitesse sur glace 14
- La Pologne est représentée au Tournoi International d'Echecs à Bucarest 14
- La coupe inter-villes de natation 14

CE QUE DIT LA PRESSE POLONAISE 15

REPRODUCTION AUTORISEE

VIE POLITIQUE ET SOCIALE

COMMEMORATION SOLENNELLE DE L'INSURRECTION
ANTITZARISTE DE JANVIER 1863

Varsovie a commémoré solennellement le 22 Janvier le 90ème anniversaire de l'Insurrection de Janvier 1863, lors de laquelle la capitale polonaise et de nombreuses villes de province se dressèrent contre la domination tzariste.

Des délégations d'ouvriers, de jeunes gens, d'écoliers et des détachements de l'Armée Polonaise ont défilé à cette occasion devant l'immeuble où siègea le Comité Central National, organisateur de l'Insurrection.

Un vétéran du Mouvement Ouvrier Polonais, Franciszek Leczycki, a ensuite retracé l'histoire des luttes héroïques des insurgés qui combattirent pour une Pologne libre et indépendante.

" A notre génération incombe le devoir de réaliser les directives que nous ont laissées nos prédécesseurs. Unis au sein du Front National et avec l'aide fraternelle des peuples de l'URSS, instruits par le génial enseignement de Lénine et Staline et sous la conduite de notre guide bien aimé Boleslaw Bierut, nous construisons la Pologne à laquelle ont aspiré des générations entières de révolutionnaires : la Pologne de la justice sociale " - a déclaré notamment l'orateur.

NOMINATIONS MINISTERIELLES

Le Président du Conseil des Ministres a récemment procédé aux nominations suivantes :

- | | |
|-------------------------|---|
| MM. Kazimierz OLSZEWSKI | - Sous-secrétaires d'Etat au |
| Adam KOWALSKI et | Ministère de l'Industrie Chimique |
| Wiktor DROZDZ | |
| Jan GORECKI | - Sous-secrétaire d'Etat au Ministère du Contrôle d'Etat |
| Bronislaw POLTURZYCKI | - Vice-Président de la Commission Nationale de Planification Economique |
| Leon CHAJN | - Sous-secrétaire d'Etat au Ministère du Travail |
| Franciszek KAIM | - Sous-secrétaire d'Etat au Ministère de la Sidérurgie. |

INAUGURATION D'UNE CLOCHE DE L'AMITIE GERMANO-POLONAISE
A FRANCFORT SUR L'ODER A L'OCCASION DE L'ANNIVERSAIRE
DE L'ACCORD FIXANT LA FRONTIERE POLONO-ALLEMANDE

Lors des cérémonies qui ont marqué, le 27 janvier, l'anniversaire de la signature de l'accord sur la délimitation de la frontière polono-allemande sur l'Oder et la Neisse, une importante délégation des Partisans de la Paix polonais était présente, composée du professeur Kulczynski, vice-maréchal de la Diète et membre du Présidium du Comité Polonais des Partisans de la Paix; de M. Marian Czerwinski, secrétaire du Conseil Central des Syndicats, des écrivains Edmund Osmanczyk et Anna Kowalska et de M. Horodynski, rédacteur en chef de l'hebdomadaire catholique " Dzis i Jutro ". M. Jan Izydorczyk, chef de la mission diplomatique polonaise à Berlin, assistait également à la cérémonie. Au cours de la réception, organisée en l'honneur de la délégation polonaise dans les salons de l'Hôtel de Ville de Francfort sur l'Oder, M. Horodynski a pris la parole, en faisant appel à une vigilance accrue en face des dangers d'une nouvelle guerre mondiale. Il a souligné en particulier qu'il incombe aux dirigeants catholiques d'être plus particulièrement avertis dans le cas présent, en raison des abus que les Américains veulent faire de la religion dans leur propagande belliciste.

Par ailleurs, un groupe de 250 Polonais des environs de Zielona Gora sont arrivés à Francfort sur l'Oder, où ils ont été chaleureusement accueillis par la population allemande.

Lors de l'inauguration de la " Cloche de l'Amitié ", offerte par le C.D.U., M. Friedrich, Président du " Conseil Allemand de la Paix " a déclaré :

" A la base de notre amitié avec le peuple polonais réside le fait que tant le peuple polonais que le peuple allemand ont été libérés du joug du fascisme par les peuples de l'URSS et que nous sommes unis par d'étroits liens de fraternité avec la grande Union Soviétique."

En réponse, M. Kulczynski a rappelé que les peuples polonais et allemand appellent la frontière sur l'Oder et la Neisse la frontière de la Paix et que la " Cloche de la Paix " porte ce mot d'ordre : " Fraternité sur les rives orientales et occidentales de l'Oder".

LE PROCES DE CRACOVIE (suite)

Après l'interrogatoire des inculpés, le Tribunal a procédé à l'audience des témoins. Parmi eux figure Maurice Grzesiak, patriote résistant qui fut membre pendant l'occupation de l'Armée Populaire clandestine (A.L.). Il fournit au Tribunal des renseignements et des précisions sur l'activité terroriste de la bande du NOW à laquelle appartient l'accusé Lelito et qui a assassiné deux patriotes après la Libération. Certains témoins, comptant au nombre des agents recrutés par Lelito pour son réseau d'espionnage, apportent des précisions sur l'activité du réseau.

Les prêtres Andrzej Mistat et Rudolf Schmidt, également cités

...
 comme témoins, ont donné des précisions sur l'atmosphère régnant à la Curie de Cracovie et sur l'attitude du défunt cardinal Sapieha que les deux témoins ont accompagné dans ses voyages à Rome. Ils ont indiqué que le cardinal s'était entretenu dans la capitale italienne avec le général fasciste Anders et avec M. Papee " ambassadeur " du " gouvernement " polonais de Londres auprès du Vatican. Ils ont également déclaré que le cardinal Sapieha avait reçu de la Secrétairerie du Vatican d'importantes sommes d'argent en dollars. Ces deux témoins, qui ont successivement assumé la charge de chapelain du cardinal, ont insisté sur les nombreux contacts établis entre Mgr Sapieha et M. Bliss Lane, ex-Ambassadeur des USA à Varsovie.

Un autre témoin, l'abbé Boleslaw Przybyszewski, qui assumait de février 1950 jusqu'à son arrestation fin 1952 les fonctions de chancelier de la Curie de Cracovie, a notamment fait état de dépôts d'armes clandestins qui avaient été constitués à la Curie et qui furent évacués en 1950 sur l'ordre du cardinal Sapieha, puis jetés au fond de la rivière Rudawa.

Au cours de la 5ème journée, le Tribunal a entendu le réquisitoire de l'avocat général Zarahowski qui a souligné le caractère particulièrement odieux de l'activité antinationale des accusés qui se sont faits les instruments de l'espionnage américain. A ce propos, et après s'être étendu sur l'espionnage à caractère militaire, l'avocat-général a déclaré notamment :

" Les renseignements qu'ils rassemblaient étaient destinés au centre d'espionnage de Munich à des fins de diversion, pour la destruction des établissements de travail construits à la sueur de son front par l'ouvrier polonais. En outre, la bande s'occupait activement de l'espionnage politique et social, étant donné que les services secrets américains ont adopté largement les méthodes hitlériennes d'espionnage."

L'avocat-général a également insisté sur l'atmosphère hostile à la Pologne populaire qui régnait à la Curie archiépiscopale de Cracovie et sur les agissements de certains de ses membres. C'est à l'influence résolument réactionnaire exercée par le défunt archevêque Sapieha, par l'actuel archevêque de Cracovie Mgr Baziak et par son Coadjuteur Mazanek, notamment, que l'avocat général impute l'atmosphère antinationale qui est celle de la Curie de Cracovie.

Les avocats de la défense ont ensuite invoqué les circonstances atténuantes pour leurs clients, qu'ils présentent comme des êtres ayant subi l'influence néfaste exercée par leurs supérieurs hiérarchiques, en ce qui concerne les abbés Lelito, Pochopien, Szymonek et Brzycki, et celle de leurs éducateurs pour Jan Chachlica et Stefanie Rozpond.

Les accusés eux-mêmes, qui plaident coupable, ont demandé au Tribunal de faire preuve de clémence.

---.---.---.---.---

Le Tribunal a rendu son verdict dans la journée du 27 janvier. Le père Lelito et Kowalik, ainsi que Chachlica ont été condamnés à mort. Le père Szymonek a été condamné à la prison à vie ; les autres peines vont de 15 à 6 ans de prison. Les oeuvres d'art et les valeurs saisies dans les caves de la Curie ont été confisquées au profit de l'Etat.

PRODUCTION EN SERIE D'UN NOUVEAU TYPE D'AUTOBUS
" STAR 52 "

Au début de janvier l'industrie automobile polonaise a entrepris la production en série d'un nouveau type le " Star 52 ", conçu pour le transport des voyageurs et des marchandises.

Le projet de construction de la carrosserie du nouveau type d'autobus pouvant assurer en même temps le transport des voyageurs et des marchandises a été élaboré par des ingénieurs polonais. Dans la partie avant de l'autobus se trouvent 18 fauteuils confortables pour les voyageurs et l'arrière possédant une entrée séparée peut être utilisé pour le transport des marchandises, il peut contenir jusqu'à 800 kg de bagages.

Le même type d'autobus peut être exclusivement utilisé pour le transport des voyageurs, sans qu'aucune modification soit apportée à sa construction.

Les Transports d'Automobiles d'Etat reçoivent actuellement des établissements de l'industrie de motorisation la première série d'autobus " Star 52 " qui seront employés sur les lignes de communication interurbaines.

CITES OUVRIERES EN SILESIE

Bien que l'année 1952 ait été marquée en Silésie par un important accroissement des investissements dans l'industrie lourde, l'industrie minière et les autres domaines de l'économie nationale, le rythme de la construction des maisons d'habitation ouvrières n'a pas faibli. Le nombre de logements nouveaux mis à la disposition des travailleurs par la Direction de la Construction des Cités Ouvrières de la voïévodie de Katowice, est passé de 10.876 en 1951, à 14.863 au cours de 11 mois de l'année dernière.

Dans les nouvelles cités on a aménagé et mis en service de nombreuses crèches et écoles maternelles, des centres de santé, etc., qui font de ces cités ouvrières des colonies d'habitation autonomes dotées de toutes les installations sociales, sanitaires et culturelles nécessaires.

EN POLOGNE, L'ON SONGE DEJA AUX VACANCES D'ETE
POUR LES ENFANTS

C'est 700.000 enfants qui partiront dans les colonies de vacances au cours de l'été 1953, en Pologne. Afin d'améliorer encore les conditions faites aux enfants dans ces centres de séjour situés dans les plus belles régions de Pologne, des " Comités de Tutelle " ont été créés, avec la participation des instituteurs et des représentants des entreprises.

BILAN DE 5 ANNEES DE RELATIONS
ECONOMIQUES POLONO-SOVIETIQUES

A l'occasion du 5ème anniversaire de la signature des accords commerciaux à long terme polono-soviétiques, M. Tadeusz Gede, vice-président du Conseil a prononcé un important discours à la radio-polonaise.

Après avoir rappelé que l'accord d'échanges de marchandises d'une validité de 5 ans et l'accord à long terme prévoyant la fourniture à crédit par l'Union Soviétique de biens d'équipement, conclus le 26 janvier 1948, avaient créé des conditions d'échanges économiques stables et avaient donné une plus vaste envergure à l'aide précieuse que l'Union Soviétique avait accordée à la Pologne dès l'instant de sa libération, le ministre procède à l'analyse des deux accords :

" Le premier de cet accord réglait les livraisons, entre 1948 et 1952, des matières premières essentielles, de matériel pour industrie automobile, de matériaux auxiliaires pour l'industrie et l'agriculture ainsi que d'autres marchandises, en échange de produits industriels polonais.

" Le second accord assure la fourniture à la Pologne de l'équipement complet nécessaire pour plusieurs dizaines d'usines, y compris les projets afférents et une aide pour leur montage ainsi que la fourniture de machines-outils, de machines et d'outillage industriel divers - le tout à crédit à concurrence de 1 milliard 800 millions de roubles ".

M. Gede souligne que la conclusion de ces accords constitue un tournant de la vie économique du pays par la façon dont ils ont permis d'exécuter le Plan Triennal et de mener à bien les tâches des 3 premières années du Plan Sexennal. Le mérite essentiel de ces accords, souligne l'orateur, est de garantir l'indépendance de la Pologne sur le plan du commerce extérieur où elle n'est plus tributaire des pays capitalistes, et de faciliter, aux moyens d'échanges polono-soviétiques planifiés, la réalisation des plans économiques.

" Dès les premières années d'application des accords, il est apparu que les échanges entre la Pologne et l'URSS se développaient rapidement et dépassaient considérablement le volume des échanges prévus en 1948, tant en valeur que pour l'assortiment.

" En 1950 on procéda par conséquent à un élargissement considérable des accords à long terme, et de nouveaux accords furent conclus, relatifs aux échanges de marchandises et aux livraisons de machines et d'installations industrielles à crédit pour une période allant jusqu'en 1953. (Les accords du 29 juin 1950 prévoyaient un accroissement du volume des échanges de marchandises pour 1951 et 1952, établissaient la liste d'échange de marchandises pour la période 1953 - 1958 et prolongeaient jusqu'en 1958 les fournitures à crédit de biens d'investissement. Au total les crédits consentis par l'URSS.../

.../

à la Pologne par les accords de 1948 et de 1950 atteignent la somme de 2 milliards 200 millions de roubles).

" Si l'on fait le bilan de l'exécution des accords d'échanges de marchandises pour 1948-1952, conclu le 26/1/48, l'on constate que les échanges réels réalisés au cours des 5 années dans le cadre de l'accord ont dépassé de 66% la valeur globale des fournitures prévue."

M. Gede donne alors une liste des principales marchandises fournies par l'URSS à la Pologne entre 1948 et 1952 :

Matières premières :

Centaines de millions de tonnes de coton ; millions de tonnes de minerai de fer ; dizaines de millions de tonnes de métaux non-ferreux et d'alliages ferro-métallique ; centaines de milliers de tonnes de produits pétroliers et de matières premières pour la fabrication des engrais ; produits chimiques, colorants, médicaments, caoutchouc, graisses, et autres matières premières.

Produits industriels :

Machines pour le bâtiment ; machines agricoles, machines-outils et automobiles.

Produits alimentaires :

1.500.000 tonnes de céréales environ, entre autres, particulièrement précieuses au lendemain des sécheresses de 1947 et 1951.

Pour couvrir ces fournitures dans le cadre du clearing, la Pologne a fourni à l'URSS des produits industriels et notamment :

matériel roulant; charbon; textiles; papier; verre; porcelaine; produits sidérurgiques, métallurgiques, chimiques ; ciment etc...

Analysant ces échanges, l'orateur remarque :

" Les échanges de marchandises entre la Pologne et l'URSS s'effectuent pour nous dans des conditions très avantageuses. Alors que nous obtenons les matières premières et les marchandises indispensables à notre économie, nous trouvons sur le grand marché soviétique un débouché pour nos surplus, qui payent nos importations et qui sont fabriqués en majeure partie à partir des matières premières soviétiques et avec l'aide considérable que nous apporte l'URSS."

Passant à l'analyse de l'accord sur la fourniture à crédit, par l'Union Soviétique, de biens d'équipement, M. Gede souligne l'importance qu'il revêt pour l'exécution du Plan Sexennal et l'industrialisation de la Pologne :

" Les livraisons soviétiques d'installations industrielles

.../ complètes nous permettent de mettre en chantier très rapidement les grands travaux du socialisme. Ces chantiers sont dotés de matériel ultra-moderne, fruit de la technique la plus avancée du monde : la technique soviétique."

Enumérant ensuite les objectifs en construction en Pologne grâce aux fournitures de biens d'équipement à crédit, l'orateur cite en premier lieu Nowa Huta, qui produira davantage d'acier que l'ensemble des aciéries de la Pologne d'avant-guerre. Le combinat est construit à l'aide d'une documentation technique soviétique, à partir des livraisons soviétiques et avec l'assistance de spécialistes soviétiques. La production de fonte commencera dès 1954.

En outre, en vertu du même accord ont été fournis :

- le laminoir à blooms de la forge " Bobrek ", qui accroîtra de 20% la production des laminés ;
- les installations de la centrale hydraulique de Dychow qui travaille déjà à plein rendement, et de la centrale thermique Jaworzno II, qui est en fin de montage ;
- les installations et la documentation technique de l'Usine de Voitures de Tourisme de Zeran et de l'Usine de Camions de Lublin. La production de ces deux usines utilise des licences soviétiques ;
- des installations d'usines chimiques déjà en fonctionnement ou en cours de montage ;
- les installations de la plus grande cimenterie de Pologne à Wierzbica, inaugurée l'an dernier ;
- la filature du combinat de coton de Piotrkow et les installations du combinat du coton de Zambrow, en cours de construction.

En outre, l'URSS a fourni de l'équipement industriel sous forme de machines, pour l'agrandissement et la modernisation d'entreprises existantes, et notamment :

- équipement des hauts fourneaux " B " et " C " de la forge Kosciuszko ;
- machines pour extraction minière ;
- machines pour le bâtiment : grues, bull-dozers, pelles mécaniques, -
- machines pour industrie pétrolière ; etc.

M. Gede insiste également sur l'importance de l'assistance technique consentie par l'URSS, qu'il s'agisse de l'établissement de projets, de documentation technique, /consultations et communications scientifiques, de formation des cadres etc...

" L. n'y a pas de domaine où l'aide fraternelle et la coopération, les expériences, les réalisations et les méthodes soviétiques n'aient accéléré le processus historique d'industrialisation socialiste de la Pologne."

Le développement des relations économiques polono-soviétiques se traduit en 1952 par un volume de transaction supérieur de 3,5 fois à celui de 1947.

Insistant sur le caractère de ces relations économiques, M. Gede note dans sa conclusion : " Elles se fondent sur le principe stalinien de l'amitié entre les nations, sur les principes de l'internationalisme prolétarien ; elles sont caractérisées par une aide sincère et désintéressée et par l'unité des buts des nations du camp du socialisme, libres et égales en droit. C'est là un exemple éloquent d'assistance économique entre pays du marché socialiste. Ce sont là des relations diamétralement opposées à celles existant sur le marché capitaliste."

1953, ANNEE " COPERNIC "

L'année 1953 sera marquée en Pologne par de nombreuses fêtes et manifestations commémorant le 480ème anniversaire de la naissance et le 410ème anniversaire de la mort de Copernic, l'illustre astronome polonais. L'année " Copernic " aurait dû, en bonne logique, tomber en 1943 - 400ème anniversaire - c'est à l'occupation allemande que l'on doit ce retard de dix ans.

Une Commission spéciale, dirigée par M. Chalasinski en collaboration avec le président des Amis de l'Astronomie a déjà arrêté le programme de cette année " Copernic " en Pologne.

Tout d'abord s'ouvrira un Congrès extraordinaire des astronomes polonais. Puis l'on assistera à l'inauguration ou à la fondation de plusieurs " Observatoires Populaires ", patronnés par l'Association des Amis de l'Astronomie. L'Observatoire " Copernic " qui va être ouvert au public à Katowice, par exemple, est bâti dans le Parc de la Culture de la ville. C'est également à proximité du Parc de la Culture qu'on édifie l'Observatoire Populaire de Varsovie. On projette d'en bâtir un troisième à Cracovie. Ces observatoires permettront à un large public de se familiariser avec l'astronomie.

L'Institut des Recherches Littéraires organisera en collaboration avec l'Académie Polonaise des Sciences de nombreuses expositions. Ainsi, à Cracovie, seront exposés tous les instruments qui servirent à Copernic. Ces expositions seront ambulantes et feront le tour du pays. Elles seront accompagnées d'exposés, de conférences, de diffusion de livres. Le professeur Lysinski a été chargé de l'ensemble des publications éditées à l'occasion de l'année " Copernic ", et notamment de la réédition des oeuvres complètes du grand savant, à commencer par le célèbre " De revolutionibus orbium caelestis ". On éditera également un album illustrant la vie de Copernic. Des livres d'adaptation seront destinés à la jeunesse. Et, bien entendu, on projette de tourner un ou deux films qui feront revivre Copernic et son oeuvre.

Enfin, il est question d'acheter la maison où vécut Copernic à Torun pour en faire le siège de l'Association des Amis de l'Astronomie.

12.000 FOYERS CULTURELS DANS LES VILLAGES POLONAIS

La vie culturelle (théâtre, danse, musique, littérature etc...) est dirigée, dans les villages polonais par le Foyer Culturel. Dans tout le pays, le nombre de ces Foyers s'élève à plus de 12.000. 1.500 d'entre eux ont été ouverts au cours de l'année dernière. 23 Maisons de la Culture à l'échelle du district de 1.000 Foyers Ruraux, créés en 1952, supervisent les Foyers de village et les aident en leur fournissant directives et matériel divers.

...
D'autre part, il existe en Pologne 7.000 ensembles de théâtre, chorales, ensembles chorégraphiques et orchestres folkloriques qui ont donné déjà plus de 40.000 représentations, notamment pour les fêtes de la moisson, et au mois de juillet dernier, pour le Rassemblement des Jeunes Travailleurs d'Elite.

SHAKESPEARE, MOLIERE, BALZAC, GOGOL, DICKENS
ONT EU EN 1952 DES MILLIONS DE SPECTATEURS

Les 72 Théâtres d'Etat relevant de l'Office Central des Théâtres ont donné, en 1952, 22.360 représentations devant 8.850.000 spectateurs. Ces chiffres ne donnent pas le bilan général de l'activité théâtrale en Pologne, puisqu'il existe, outre les 72 théâtres indiqués ci-dessus neuf théâtres subventionnés par le Ministère de la Culture et des Arts et cinq opéras nationaux.

L'augmentation notable du nombre de représentations données l'an dernier par rapport aux années précédentes, l'accroissement constant du nombre de spectateurs, d'autre part, sont à mettre au compte de la coopération de plus en plus étroite qui s'est établie entre le personnel des théâtres et les travailleurs des entreprises. C'est en effet en 1952 que le premier théâtre de Pologne, le Théâtre Polonais d'Etat de Varsovie, a lancé ce mouvement de coopération en passant un contrat avec le personnel des Etablissements Mécaniques " Ursus ". Aux termes de ce contrat, le Théâtre Polonais patronne les groupes artistiques amateurs des Etablissements et s'engage à donner des représentations spéciales pour les ouvriers.

Relevons, au programme 1952 des théâtres polonais :

- " Le Revisor ", " Le Mariage " de Gogol joués dans onze théâtres;
- " L'acier fut trempé ", d'Ostrovski, représenté sur 8 scènes;
- " L'homme à la carabine " pièce du soviétique Pogodine, sur la Révolution d'Octobre, donnée en première à Wroclaw;
- " Les 30 deniers ", d'Howard Fast;
- " Le Colonel Foster plaidera coupable ", de Roger Vailland,

et de nombreuses pièces de classiques étrangers : Shakespeare, Molière, Schiller, Marivaux, Dickens, Hugo. Enfin des adaptations de Balzac, de l'écrivain roumain Caragiale, de l'Américain Maltz et du Français Henri Becque.

90.000 SPECTATEURS POUR LES JEUNES ARTISTES DE WROCLAW

La Maison de la Culture de la Jeunesse de Wroclaw qui reçoit 2.000 garçons et filles est réputée dans toute la Basse-Silésie pour la valeur de ses groupes artistiques. Elle compte en effet 2 orchestres, 10 cercles d'accordéonistes, 3 cercles de guitaristes et 2 de mandolinistes; 2 chorales l'une de 150, l'autre de 110 jeunes exécutants; un corps de ballet de 220 " sujets " sous la direction du maître de ballet de l'Opéra de Wroclaw.

En un an, ces jeunes artistes ont donné des représentations devant près de 90.000 spectateurs.

PANORAMA DU CINEMA POLONAIS 1953

Quelques grands films ont apporté ces derniers mois à Paris, de bonnes nouvelles du cinéma polonais : " Jeunesse de Chopin ", donné au printemps 1952 et qui fut primé à Karlovy-Vary ; " Une chaudière et un coeur ", que la critique a accueilli comme une très bonne comédie ; " Les Premiers Jours " dont nous avons parlé ici la semaine dernière. Ce n'est là qu'un aperçu de la production cinématographique polonaise en 1952. D'autres films importants ont été tournés, tels " Varsovie ", long métrage documentaire. D'autres ont été mis en train et sortiront cette année.

On prévoit que le premier grand film de 1953 sera " Le soldat de la Victoire ", tourné par Wanda Jakubowska dont la " Dernière Etape " consacra le talent. " Le Soldat de la Victoire " retrace la vie de Karol Swierczewski et sera présenté en deux épisodes. Le montage de travail de ce film a été terminé le 30 décembre dernier.

C'est également au cours de ce premier trimestre que les écrans polonais passeront une comédie satirique : " Un jour à Varsovie ".

Un autre long métrage, " Jeunes Camarades " aura cette particularité intéressante d'être le " chef d'oeuvre " de jeunes cinéastes étudiant à l'Ecole Supérieure de Cinématographie. Il se compose de trois nouvelles traitant de sujets d'actualité. Les acteurs comme les techniciens sont des débutants qui, avec " Jeunes Camarades " gagneront leurs galons de professionnels.

Cinquième et dernier film en voie d'achèvement : " Aventures à Mariensztat ", premier grand film à scénario en couleurs.

Bien entendu, l'hiver a ralenti le travail des cinéastes polonais. Le tournage en extérieurs souvent impossible entravait à son tour le tournage en studios ; le printemps qui vient va entraîner un renouveau d'activité.

Sont prévus : 26 films techniques éducatifs traitant différents aspects de l'économie nationale comme, par exemple, " Nouvelle Force " qui illustrera la mise en marche de la plus grande centrale électrique polonaise.

20 films éducatifs populaires. Citons parmi ces courts-métrages assurés d'une très large diffusion : un film sur la Renaissance polonaise, un autre sur le peintre Matejko, un autre encore sur le peintre Gierzymski, en couleurs ; une série " touristique " et géographique avec " Mazurie ", " Terre d'Opole ", " Kielce " et d'autres bandes qui rendront familiers aux spectateurs les Territoires Recouverts. Citons encore un documentaire sur Copernic, un autre sur l'aviation populaire, un autre : " La garantie de notre liberté " pour célébrer l'amitié et l'aide soviétique à la Pologne, " Lénine en Pologne " tourné à partir des documents du Musée de Poronin ; d'autres encore : " Excursion dans la mer de Barentz ", " La pêche au-delà du cercle polaire ", " Les Conseils Populaires ", " La Philharmonie des mines ", un film documentaire de long métrage, " Silésie ", enfin

VIE CULTURELLE ET ARTISTIQUE

.../

un grand film en couleur qui ne paraîtra que dans deux ans mais auquel l'on travaille déjà : " 10 ans de République Populaire ".

Au nombre des films documentaires, on prévoit une série de 7 films éducatifs destinés aux écoliers.

10 grands films à scénario seront mis en route ou terminés au cours de l'année. " Les 5 de la rue Barska " sera tiré d'un roman de Kozniowski et mis en scène par Aleksander Ford. " Affaire de famille " sera adapté de la pièce de Jerzy Lutowski et mis en scène par Wanda Jakubowska. J. Rojewski a écrit un scénario original qui a pour thème principal la vigilance et qui sera dirigé par S.T. Urbanowicz. Le roman de Breza, " Le Festin de Balthazar ", sera porté à l'écran par J. Zarzycki. Ce film montrera la participation des intellectuels aux constructions pacifiques de la Pologne. En deux épisodes, les " Souvenirs de cellulose " de Igor Neverly seront tournés par J. Kawalowicz. Plusieurs de ces grands films seront en couleurs et, dans la mesure du possible, les metteurs en scène travailleront en étroite collaboration avec les scénaristes.

Il y a d'autres projets : une vie de Ludwik Warinski, une vie de Czarniecki et un grand film consacré à la vie et l'oeuvre du grand astronome polonais Nicolas Copernic. Plusieurs écrivains envisagent l'adaptation cinématographique de leurs oeuvres.

Devant l'ampleur prise par le cinéma polonais et l'ambition de son programme 1953, il n'est pas inutile de rappeler que l'an passé 130 millions de polonais fréquentèrent les 1.100 cinémas permanents, les 201 cinémas itinérants, les 730 cinémas ruraux et les 500 cinémas d'école ou d'entreprise ouverts dans le pays.

AVANT LES JEUX UNIVERSITAIRES MONDIAUX
CHAMPIONNATS UNIVERSITAIRES DE POLOGNE DE SKI A ZAKOPANE

Les Championnats Universitaires de Pologne de ski se dérouleront à Zakopane du 1er au 4 février avec la participation de 140 concurrents.

Ce sera en même temps l'ultime épreuve avant les Jeux Universitaires Mondiaux qui auront lieu du 23 février au 2 mars en Autriche et auxquels participeront 30 concurrents polonais.

Contrairement à ce qui s'est passé l'an dernier aux Jeux Olympiques d'Oslo où la représentation polonaise était amputée de ses meilleurs spécialistes, l'équipe universitaire sera au complet cette année avec Dziejzic, Roj et Kodelska, leaders de la descente, sur qui l'on fonde de grands espoirs.

Le programme comporte :

- 1/Février - course sur 8 et 16 kms et un concours de saut
- 2/2 - course de descente, concours de saut et combiné.
Participation mixte
- 3/2 - slalom spécial, hommes et dames
- 4/2 - slalom géant - hommes et dames - sur relais
4 x 10 kms et 3 x 5 kms

Les universitaires, groupés dans un camp depuis le 16 janvier, s'entraînent activement sous la direction de Kobylanski et Ziobrzynski, performers de la descente/de Stanislaw Maruszarz qui s'est distingué dernièrement en réalisant un saut au tremplin de 78 m 5, améliorant ainsi d'un mètre le record de Pologne.

Après les championnats, les sportifs sélectionnés seront groupés une seconde fois dans un camp où ils s'exerceront jusqu'à leur départ en Autriche, fixé au 15 février. Ils auront une semaine pour se familiariser avec la piste du concours.

Côté hockey sur glace, on ne chôme pas non plus. Pour qualifier les 17 hockeyeurs qui prendront part aux Jeux Universitaires, des luttes très serrées se sont engagées, depuis l'ouverture de la saison, sur l'ensemble du territoire et notamment en Silésie. La rencontre, sur la patinoire de Katowice, entre la sélection polonaise et la IIIème Sélection tchécoslovaque, composée d'athlètes extrêmement rapides et solidement entraînés, sera pour les Polonais une dernière et rude épreuve. Les résultats de ce match pourraient décider de la participation de l'équipe polonaise à une rencontre avec les hockeyeurs suisses.

Un second match opposera l'équipe tchécoslovaque à la sélection silésienne qui a déjà remporté de nombreuses victoires.

LES SYNDICATS POLONAIS,
PEPINIERES DE FUTURS CHAMPIONS

Selon les directives du Conseil Central des Syndicats Polonais et de la Commission Centrale de Culture Physique, les groupements sportifs auront pour tâche en 1953 d'amener au sport environ 15% des travailleurs syndiqués.

Le plan de développement pour 1953 du sport syndical envisage également de porter de 97 à 4.015 le nombre de clubs sportifs auprès des syndicats et de 65.544 à 543.711 le nombre d'adhérents.

Le plan pour 1952 de construction d'installations sportives a été réalisé à 116%. Les groupements sportifs près les syndicats ont obtenu 2.728 nouvelles installations dont 222 terrains de foot-ball, 1.175 terrains de basket-ball, 157 pistes pour courses à obstacles, 41 bassins etc.

Le plan pour 1953, élaboré par les groupements sportifs d'après les directives du Comité Central des Syndicats Polonais et de la Commission Centrale de Culture Physique prévoit, qu'outre ce qui sera réalisé dans le cadre du plan national d'investissement, les clubs sportifs assureront par leurs propres moyens la création de 4.257 nouvelles installations sportives.

On prévoit la formation de 4.030 instructeurs, de 1.563 instructeurs-adjoints et de 2.707 cadres. Au total, 8.300 syndiqués acquerront cette année les compétences nécessaires pour entraîner au sport un nombre toujours croissant de travailleurs.

QUATRE NOUVEAUX RECORDS DE POLOGNE
EN POIDS ET HALTERES

Le poids-moyen Bochenek vient d'établir un nouveau record de Pologne avec 325 kgs dans les trois mouvements olympiques. Le poids-plume Pospiech a réalisé de son côté 247,5 kgs, le poids-léger Klicinski 295,5 kgs et le mi-lourd Bialous 332,5 kgs.

A ZAKOPANE DE NOUVEAUX RECORDS DE VITESSE SUR GLACE

13 patineurs et 6 patineuses polonaises se préparent depuis plusieurs semaines, à Zakopane, à la rencontre Hongrie-Pologne.

Au cours de l'entraînement de nouveaux records de vitesse ont été établis aux 500 mètres. Les meilleures performances ont été réalisées par Mmes Potapowicz et Podmokla avec respectivement 53 " 1/10 et 54 " 1/10.

Aux 1.000 mètres, Mme Glazowska a amélioré le record de Pologne avec 1' 57" 8/10.

Dans la catégorie hommes, le Polonais Nykol a égalé le record de Pologne des 500 mètres avec 45 " 4/10.

LA POLOGNE EST REPRESENTEE AU TOURNOI INTERNATIONAL
D'ECHECS A BUCAREST

Le Polonais Sliwa a remporté la victoire sur le tchèque Tolsta au tournoi international d'échecs groupant à Bucarest les représentants de 9 nations.

LA COUPE INTER-VILLES DE NATATION

La jeune Kleminska bat son propre record en brasse
papillon

A l'issue des épreuves Varsovie-Poznan pour la Coupe Inter-Villes de natation, dans la catégorie junior, Melle Kleminska, 14 ans, révélation de 1952, a battu son propre record aux 100 mètres brasse papillon en 1' 28" 5/10.

Au cours de la rencontre Katowice-Wroclaw, le Polonais Tolkaczewski a battu le record de Pologne aux 100 mètres nage libre en 1 minute.

L'ANNIVERSAIRE DE L'INSURRECTION DE 1863

Tous les journaux consacrent de longs articles au 90ème anniversaire de l'Insurrection de 1863 en rappelant que la longue résistance du peuple polonais à ses oppresseurs étrangers, résistance dont le soulèvement de janvier 1863 constitue une étape particulièrement dramatique et glorieuse, fait partie, comme le déclare le préambule de la Constitution de la République Populaire de Pologne, récemment promulguée, des plus nobles traditions progressistes de la nation.

" Les hommes qui en 1863 avaient pris la tête du mouvement, écrit " Trybuna Ludu " (22.1) savaient associer, en effet, la lutte pour la libération politique et nationale avec le combat pour le progrès et l'émancipation sociale. Ils avaient compris que le destin du peuple polonais était indissolublement lié à la victoire des forces du progrès en Europe et, principalement, des éléments progressistes et révolutionnaires en Russie "...

Après avoir rappelé les divisions politiques existant alors au sein de la collectivité polonaise (d'un côté les " blancs ", recrutés parmi l'aristocratie terrienne féodale et les capitalistes et partisans d'une collaboration ou pour le moins d'un compromis avec le tsarisme, de l'autre " les Rouges ", patriotes et révolutionnaires, ayant la sympathie des masses et dont le Comité Central National incarnait les tendances) le journal poursuit :

" Au début de 1862 Jaroslaw Dombrowski arriva à Varsovie. Avec son entrée dans les cercles révolutionnaires des " Rouges " le programme du soulèvement commence à prendre corps. Une force avait surgi, capable d'imprimer une direction à tout le mouvement.

" Dombrowski formula un plan politique et militaire précis de l'insurrection, plan basé sur une coopération étroite avec les forces révolutionnaires en Russie tsariste. " Les Russes, écrivait-il, veulent eux aussi être libres et secouer le joug détesté du tsarisme. Il nous faut donc agir en commun avec eux "... Et de Londres, où il vivait exilé, la voix de Hertzén de lui faire écho : " Nous voulons l'indépendance de la Pologne, parce que nous voulons une Russie libre. Nous sommes avec les Polonais, car nous sommes rivés à la même chaîne"...

" Or, le 13 août 1862, Dombrowski est arrêté et cette arrestation va porter un coup irréparable, non seulement à la préparation, mais aussi au déroulement ultérieur des opérations militaires. En même temps les insurgés de droite s'efforcent d'affaiblir la portée de l'accord intervenu entre le Comité Central et l'organisation révolutionnaire russe " Terre et Liberté "...

Sur ces entrefaites, l'ordre d'enrôler les Polonais dans l'armée russe met le feu aux poudres et l'insurrection éclate, .../

d'abord sur des points isolés, puis s'amplifie et gagne en profondeur.

" Chose caractéristique, les paysans se présentent un peu partout pour s'engager, mais dans la plupart des cas on les renvoie, sous prétexte que les armes manquent. En réalité la noblesse a peur d'une mobilisation et d'un armement des masses rurales... Et ainsi, malgré les actes d'héroïsme et le sacrifice sans borne de nombreux groupes épars, luttant à un contre dix... le front de la lutte pour l'émancipation sociale, privé de sa base, devait s'avérer trop faible et entraîner avec lui l'écroulement du front de la lutte pour la libération nationale."

" Wola Ludu ", organe du Parti Paysan Unifié, s'attache plus particulièrement (22.1) aux répercussions extérieures de l'insurrection de 1863 :

" Le soulèvement eut une importance réelle pour le développement du mouvement international ouvrier. Ainsi, par exemple, à l'une des conférences convoquées en 1864 par les travailleurs anglais et français à Londres pour manifester leur solidarité avec le peuple polonais en lutte pour sa liberté, une résolution fut votée, portant création d'une Association internationale des ouvriers, c'est-à-dire de la lère internationale. Evoquant cet événement, Marx et Engels écrivaient en 1880 :

" L'insurrection polonaise de 1863 suscita la protestation commune des ouvriers anglais et français contre les crimes internationaux de leurs gouvernements et fut le point de départ de l'Internationale, à l'organisation de laquelle participèrent les exilés polonais."

" Dans la situation d'alors le soulèvement de Janvier a eu une énorme signification progressiste, comme devait le souligner plus tard Lénine."

Enfin l'organe du parti démocrate " Kurier Codzienny ", oppose au dynamisme des promoteurs de gauche (22.1) l'esprit de caste et le nationalisme étroit des éléments de la noblesse polonaise qui, sciemment ou non, devaient tout faire pour " torpiller " l'insurrection.

" Par crainte d'une solution, pourtant inévitable, de la question paysanne, par crainte de ce qu'on appelait la " révolution agraire ", les " Blancs " comptaient sur l'appui des conservateurs au pouvoir à Paris et à Londres. En ce qui concerne la politique à l'égard des nationalités ethniques, ils avaient un programme aussi conservateur qu'annexionniste. Le " cathéchisme polonais ", une brochure publiée par eux, déclarait entre autres : " Pour l'Angleterre les colonies constituent toute sa richesse. Or la Pologne a aussi ses Indes : l'Ukraine et la Lithuanie ". Les " Blancs " demandaient le rétablissement de la Pologne dans ses frontières de 1772 et lorsqu'ils finirent par s'emparer de la direction du soulèvement, ils lui imprimèrent le caractère d'une lutte, non pas contre le tsarisme, mais entre deux nations, cette lutte devant à leur yeux être personnifiée du côté russe par la figure sanguinaire du gouverneur de la Lithuanie, Mouraviev-le-Pendeur..."